

Sunday, August 10, 2025

19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

“For at an hour you do not expect, the Son of Man will come.” - Lk 12:40

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI



Saint Clement
CATHOLIC CHURCH
1104 N. Alexander Street
Plant City, FL 33563

www.stclementpc.org / info@stclementpc.org

19 Domingo del Tiempo Ordinario

“Porque a la hora en que menos lo piensen vendrá el Hijo del hombre”.

-Lucas 12, 40

PARISH INFORMATION Información de la Parroquia:



Phone: 813-752-8251
Fax: 813-759-2721



1104 N. Alexander St.
Plant City, FL 33563



Mon.-Thu./Lun.-Jue.
8:00am-3:00pm
Friday/Viernes: 8am-2pm



info@stclementpc.org



www.stclementpc.org

MASS SCHEDULE Horarios de Misas

Weekday/Entre semana
Mon-Fri./Lun.-Vie. 8:00am
Miércoles 6:30pm

Weekend/Fin de semana
Saturday/Sábado
4pm English & 6pm Español

Sunday / Domingo
9am y 1pm Español
7am & 11am English

Confessions/Confesiones
Tuesday 5:00-6:30pm

Exposition/Exposición
Wednesdays / Miércoles
8:30-12:30pm

New to the parish?

*Welcome to
your new home!*

Please stop by the parish office
and fill out a Registration Form to
be a member of St. Clement.

¿Nuevo en la Parroquia?

*¡Bienvenido
a su nueva casa!*

Favor de pasar por la oficina
parroquial para registrarse y
hacerse miembro de la
comunidad de San Clemente.

For emergencies after hours, please call the parish office and press 8 for our answering service
Para emergencias después de horarios de oficina, llame a la oficina y presione el numero 8

02 PRAYER & WORSHIP

Mass Intentions

Intenciones de las Misas

This Weekend/Este fin de semana

Saturday, August 9

4:00pm +Peter Zucarelli

6:00pm Feligreses, Vivos y Difuntos

Sunday, August 10

7:00am For all those Deceased

9:00am +Jose Antonio Gaspar

11:00am +Juan Guzman

1:00pm +Natividad Gatica Borachando,
+Ramon Flores Morales
+Julio Castizo Ramirez

Coming week / Esta semana

Monday, August 11

8:00am +Bob Tomlinson

Tuesday, August 12

8:00am +Bob Tomlinson

Wednesday, August 13

8:00am +Bob Tomlinson

6:30pm +Gamaliel Hernandez

Thursday, August 14

8:00am Living and deceased of Guice/
Schneider Families and John
Smik

Friday, August 15

8:00am Kristina Murphy and Family

Saturday, August 16

4:00pm John and Barbara Sluga

6:00pm +Paula Trejo Resendiz
+Manuel Resendiz Trejo

Sunday, August 17

7:00am Parishioners, Living & Deceased

9:00am +Manuel Ornelas
+Monica Elizabeth Ornelas

11:00am +Yolanda Muñoz de Agudelo
+Margarette Wigerman

1:00pm +Natividad Gatica Borachando
+Ramon Flores Morales
+Julio Castizo Ramirez

MESSAGE FROM FATHER LOU

Jesus certainly knows how to grab our attention! Of the many vivid examples that He uses in Scripture to describe His ministry and the kingdom of heaven, I think this weekend's might be one of the most surprising: Jesus compares Himself to a thief, breaking into our home in the middle of the night!

It doesn't seem to be the most pleasant way to picture the Lord, but if I'm honest with myself, Jesus does often appear in my life this way. How often do we go about our lives, with our own plans and agendas, hoping to control things, only for Christ to burst in unexpectedly and throw us for a loop! Jesus definitely likes to surprise us.

In my experience, the times and places that I least expect God to show up are precisely the moments where I have encountered Him most profoundly. There is a lesson here – we should always be ready for the Son of Man, Jesus Christ, to show up in our lives. As my first pastor would always tell me: “Expect the unexpected!”

Now, here's the thing – our reaction to the gospel today can tell us a lot about the state of our spiritual lives. If the sudden arrival of Jesus' coming gives us a sense of fear or concern, then it is a helpful reminder (and challenge) to “get our house in order” and prepare our hearts and lives for Him coming through the door. What is holding us back? Where do we not feel ready or prepared to receive Him? Just like we would prepare the house to receive any sort of guest, it likely involves some cleaning and reordering of our lives. And there's no better time to start than TODAY!

For each us the goal is to arrive at a place in our spiritual lives where the thought of the Lord coming to lead us into His heavenly kingdom can fill us with hope and joy. After all, isn't that the finish line for each one of us? This life can be beautiful, and is good – but it doesn't hold a candle to what is coming. So let's rejoice at the possibility of being together with Him for eternity in heaven!

And here's the best news: to begin our heavenly journey, we don't have to wait for our journey on earth to end. We can start “eternal life with Christ” today, receiving Him into our hearts at mass this weekend, and welcoming Him into our homes this week. As Jesus Himself tells us, we do not need to be afraid to welcome Him in. He is not actually a thief – He is a King. And He is pleased to give us the kingdom, if we just open the door!

Fulfilling the Mission: Putting Jesus First

Offertory / Ofrenda: August 3, 2025

Envelopes & Checks/Sobres y Cheques	14,043
Cash/Efectivo	7,227
E-Tithe /Online Giving	2,281
Children/Youth Offertory/Ofrenda Niños	873
Total	23,551
Last year / Año pasado	17,456

Monthly Collections/Colectas Mensuales

Outreach Ministry/Ministerio de Alcance ..	75
Capital Expenditures/Gastos Capitaes	607
Renovation/Fondo de Renovaciones	0
Utilities Fund/Fondo de Utilidades	10
Total	692
Last year / Año pasado	1,255

Special Collections/Colectas Especiales

2%	190
----------	-----



DIOCESE OF ST. PETERSBURG
**CATHOLIC
MINISTRY**
Appeal

*Campaña para los
Ministerios Católicos*

2025 Goal / Meta

\$149,693.00

Pledged / Promesa

\$89,535.61

Total Paid /

Total Pagado

\$83,303.65

Balance

\$66,389.35



Gospel Meditation Encourage Deeper Understanding of Scripture

There was a young mother in my parish community who was depressed due to financial strain. She prayed for help. One morning before Mass, she placed on the counter a zip-lock bag filled with jewelry and old coins. Smiling, she explained she had been fixing an old cabinet and found the items hidden deep within the walls of her home. One particular coin could be worth as much as \$900,000. The contents of the bag-previously unknown to them-were now their prized possession. Their plans changed that week. They had to learn how much it was worth.

This week, the Lord tells us, "For where your treasure is, there also will your heart be" (Luke 12:34). Our lives revolve around what we treasure. When we discover the treasure the Father gives us-the kingdom of God-everything changes. We might not know its precise value, but we rearrange our lives around it. The joy of this discovery should never be far from our minds.

Sometimes we go through times when we can't find this treasure. It seems hidden. Or it appears like dirty old coins and worthless jewelry in a Ziploc bag. But how crazy would my parishioners be if they tossed it away without knowing the cash value? How much crazier are we if we center our hearts on any treasure except that of Jesus and his kingdom? Remember, the Father is pleased to give it to us. That's why we put our hearts there, even when it is hidden.

— Father John Muir

Eng. Masses	Attendance	Misas en Español	Asistencia
Sat. 4:00pm	203	Sab. 6:00pm	332
Sun. 7:00am	156	Dom. 9:00am	805
Sun. 11:00am	374	Dom. 1:00pm	616
Total	733	Total	1,753

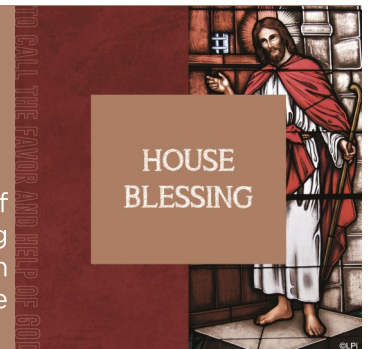
DEVOTIONS, EXPLAINED! - CONNECT WITH TRADITION AND GROW YOUR FAITH

House Blessing

Catholics who move to a new place of residence often wish to have their dwelling blessed, to call the favor and help of God upon all those who live in the house and all those who will enter it.

The Roman Ritual (Book of Blessings) provides two formats for house blessings: one during the Easter or Christmas season (specifically for the Epiphany) and one for Ordinary Time. Those who live in the home must be present for a house to be blessed. A priest, deacon or lay person can administer the blessing, although if a lay person does so they must use the rites accorded to lay ministers in the Roman Ritual.

A house blessing includes Scripture readings, intercessions and a prayer of blessing.



04 PRAYER & WORSHIP

Readings for the Week

Sunday	19th Sunday in Ordinary Time Wisdom 18:6-9/Psalm 33:1, 12, 18-19, 20-22 (12b)/ Hebrews 11:1-2, 8-19 or 11:1-2, 8-12/ Luke 12:32-48 or 12:35-40
Monday	Saint Clare, Virgin Deuteronomy 10:12-22/Psalm 148:1-2, 11-12, 13, 14/ Matthew 17:22-27
Tuesday	Saint Jane Frances de Chantal, Religious Deuteronomy 31:1-8/Deuteronomy 32:3-4ab, 7, 8, 9 and 12/Matthew 18:1-5, 10, 12-14
Wed.	Saints Pontian, Pope, and Hippolytus, Priest, Martyrs Deuteronomy 34:1-12/Psalm 66:1-3a, 5 and 8, 16-17/ Matthew 18:15-20
Thursday	Saint Maximillian Kolbe, Priest and Martyr Joshua 3:7-10a, 11, 13-17/Psalm 114:1-2, 3-4, 5-6/ Matthew 18:21-19:1
Friday	The Assumption of the Blessed Virgin Mary <i>Vigil:</i> 1 Chronicles 15:3-4, 15-16; 16:1-2/Psalm 132:6-7, 9-10, 13-14/1 Corinthians 15:54b-57/Luke 11:27-28 <i>Day:</i> Revelation 11:19a; 12:1-6a, 10ab/Psalm 45:10, 11, 12, 16/1 Corinthians 15:20-27/Luke 1:39-56
Saturday	Saint Stephen of Hungary Joshua 24:14-29/Psalm 16:1-2a and 5, 7-8, 11/Matthew 19:13-15
Next Sunday	20th Sunday in Ordinary Time Jeremiah 38:4-6, 8-10/Psalm 40:2, 3, 4, 18 (14b)/ Hebrews 12:1-4/Luke 12:49-53

Prayer Requests / Reza por...

Pray the Rosary daily, for Vocations to the Priesthood,
Military personnel and for the Sick of our Parish, especially:

Reza el Rosario diariamente, por Vocaciones al Sacerdocio, Personal Militar, y por los enfermos de nuestra parroquia especialmente por:

Olivia Perez, Jack Gill, Lisa Potter, Gracie O'Brien, Joseph Maine, Cindy Card, Alisha Reynolds, Martha Reynolds, Fred Franceschini, Jane McMurray, Mia Padilla, Michael Lespsi, Gavin Griggs, Concepcion Zarate, Louise Smith, Pedro Martinez, Sharon Shelby, Ken Goldbach, Gladys Huyke, Jennifer Green, Mayela Albright, Dottie, Luke Futch, John Reynolds, Kathy Beaumont, Mary Avalos, Connie Tomlinson, Tom Carroll, Rob & Allie Sigi, Autumn Tilson, Linda Walden, Judy Smith, Dominic Sciarra, Dana Den, Burnett Family, Griffin Dean, Debbie Draper, Kathy Carotenuto, Katie Ryan, Wanda Herrmann, Mike Walden, Betty Lepsis, Holly Cook, Oreal Brown, Maddie, Chris Edwards, Joe Smik, Donna Pequignot, John Herrman, Devin Johnson, Patricia & Ashley DiLucca, Joseph Jr. Stillitano, and Yasmin Cardec.

Repose of the Soul / Reposo del Alma

May the souls of the faithful departed
through the mercy of God rest in peace, specially:

+Flo Zucarelli and +Michael Gaeta

To add a name to the prayer list or to add your name
to the prayer chain, email:

Para agregar un nombre a la lista de oraciones o para poner su correo electrónico a la cadena de oración, mande un correo a:

PTOBYZ1@gmail.com

Questions of the Week

Reflect and respond
to the scripture



First Reading:

The Book of Wisdom speaks of having faith and courage in the knowledge of God's providence. What do you pray for God to provide for you and your family? (Wisdom 18:6-7)

Second Reading:

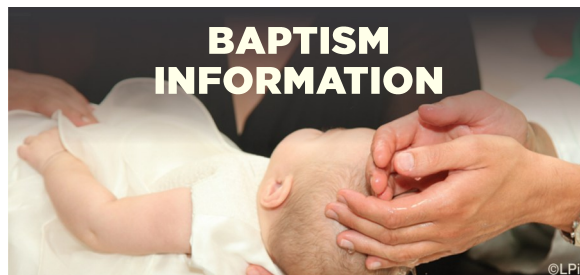
Hebrews cites Abraham as the model of faith and trust in the Lord. Who would you hold up today as a role model for our faith?

(Heb 11:1)

Gospel:

Jesus teaches the disciples to be vigilant and prudent with the gifts God has given to each of us. What are some of your gifts that you share with others?

(Luke 12:48)



BAPTISM INFORMATION

Congratulations on taking the first step
to having your child baptized!

Please gather ALL the documents listed
Below.

**Please note registrations are accepted
TUESDAY-THURSDAY
9AM-2PM.**

→ Child's Original Birth Certificate
→ Godparents Sacramental Certificates
(Ex. Catholic Marriage Certificate for
Couples And First Communion and
Confirmation Certificates for single
adults)

WE ASK THAT YOU ARE REGISTERED A MONTH
PRIOR TO THE DATE YOU'D LIKE TO BAPTIZE..

Baptism Class Dates - 7pm

(2nd Friday of the month)

September 12, October 10

Baptism Dates - 9am

(3rd Saturday of the month)

September 20, October 18

If you wish to attend the Baptism Class ONLY,
please call the parish office at
813-752-8251 to register for the class.

More info. Email: coordinator@stclementpc.org



OUR BACK TO SCHOOL BASH

WAS A SUCCESS!

A heartfelt **thank you** to all the barbers, hairstylists, youth, parents, and youth leaders who blessed us with their amazing help in making this event possible. Your time and talents truly made a difference!

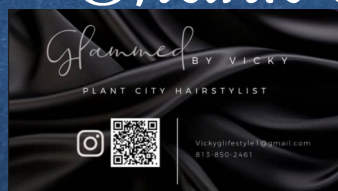


"Each of you should use whatever gift you have received to serve others, as faithful stewards of God's grace in its various forms."

- 1 Peter 4:10

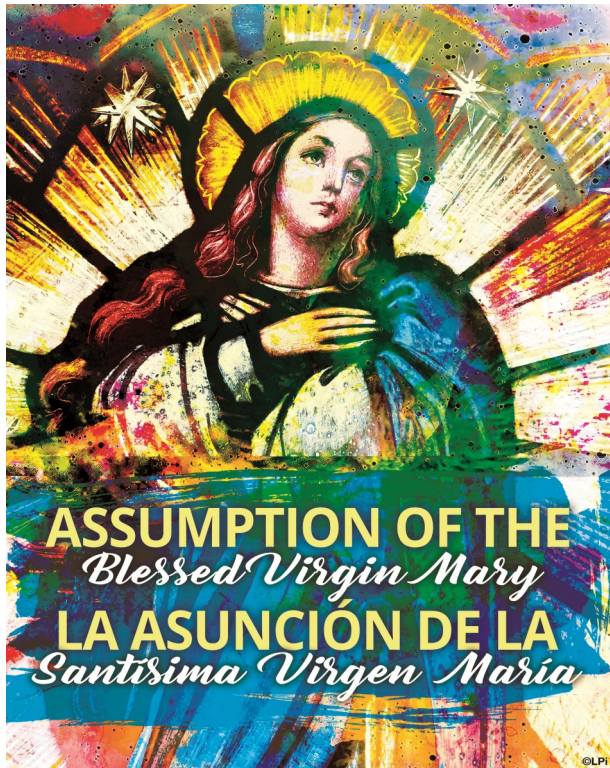


Thank you all



Arageani Beauty Salon





Holy Day of Obligation:

Friday, August 15th

Mass at 8:00am English

Mass at 6:30pm *Bilingual*

Vigilia del Día Santo de Precepto:

Jueves, 14 de Agosto

Misa a las 6:30pm en *Español*

Día Santo de Precepto:

Viernes, 15 de Agosto

Misa a las 6:30pm *Bilingüe*

Congratulations to
Belinda Ramos and *Zuley Villalba*
and their families for the celebration of their
Sweet 15 on
Saturday, August 2, 2025
May God bless you and be with you all the
days of your life.



Felicitaciones a
Belinda Ramos y *Zuley Villalba*
y a sus familias por la celebración de sus 15
años el Sábado, 2 de Agosto del 2025.
Que Dios las colme de bendiciones y las
acompañe todos los días de sus vidas.



We sadly announce the passing of

+Michael Gaeta

Eternal rest grant unto her, O Lord, and let
perpetual light shine upon her.

Our deepest condolences to her family
and friends.



Tristemente anunciamos el fallecimiento de

+Michael Gaeta

Concédeles Señor, el descanso eterno y
brille sobre ella la luz perpetua.

Nuestro mas sentido pésame a sus
familiares y amistades.

MENSAJE DEL PADRE LOU

¡Jesús ciertamente sabe cómo captar nuestra atención! De los muchos ejemplos vívidos que usa en las Escrituras para describir su ministerio y el reino de los cielos, creo que el de este fin de semana podría ser uno de los más sorprendentes: ¡Jesús se compara a sí mismo con un ladrón, irrumpiendo en nuestra casa en medio de la noche!

No parece ser la forma más agradable de imaginar al Señor, pero si soy honesto conmigo mismo, Jesús aparece a menudo en mi vida de esta manera. ¡Con qué frecuencia seguimos con nuestras vidas, con nuestros propios planes y agendas, con la esperanza de controlar las cosas, solo para que Cristo irrumpa inesperadamente y nos despista! A Jesús definitivamente le gusta sorprendernos.

En mi experiencia, los momentos y lugares en los que menos espero que Dios aparezca son precisamente los momentos en los que lo he encontrado más profundamente. Aquí hay una lección: siempre debemos estar listos para que el Hijo del Hombre, Jesucristo, aparezca en nuestras vidas. Como mi primer pastor siempre me decía: "¡Espera lo inesperado!"

Ahora, así está la cosa: nuestra reacción al evangelio de hoy puede decirnos mucho sobre el estado de nuestra vida espiritual. Si la repentina llegada de la venida de Jesús nos da una sensación de temor o preocupación, entonces es un recordatorio útil (y un desafío) para "poner nuestra casa en orden" y preparar nuestros corazones y vidas para que Él entre por la puerta. ¿Qué nos detiene? ¿En que área no nos sentimos listos o preparados para recibirlo? Al igual que prepararíamos la casa para recibir a cualquier tipo de invitado, es probable que implique algo de limpieza y reordenamiento de nuestras vidas. ¡Y no hay mejor momento para comenzar que HOY!

Para cada uno de nosotros, la meta es llegar a un lugar en nuestra vida espiritual donde el pensamiento del Señor que viene a guiarnos a Su reino celestial pueda llenarnos de esperanza y gozo. Después de todo, ¿no es esa la meta para cada uno de nosotros? Esta vida puede ser hermosa y es buena, pero no se compara con lo que viene. ¡Así que regocijémonos ante la posibilidad de estar junto a Él por la eternidad en el cielo!

Y aquí está la mejor noticia: para comenzar nuestro viaje celestial, no tenemos que esperar a que termine nuestro viaje en la tierra. Podemos comenzar la "vida eterna con Cristo" hoy, recibéndolo en nuestros corazones en la Misa de este fin de semana y dándole la bienvenida a nuestros hogares esta semana. Como Jesús mismo nos dice, no debemos tener miedo de darle la bienvenida. En realidad no es un ladrón, es un Rey. ¡Y Él se complace en darnos el reino, si abrimos la puerta!

Lecturas de la Semana

Domingo	19º Domingo del Tiempo Ordinario Sabiduría 18, 6-9/Salmos 32, 1. 12. 18-19. 20-22 (12)/Hebreos 11, 1-2. 8-19 o 11, 1-2. 8-12/Lucas 12, 32-48 o 12, 35-40
Lunes	Santa Clara, Virgen Deuteronomio 10, 12-22/Salmos 148, 1-2. 11-12. 13. 14/Mateo 17, 22-27
Martes	Santa Juana Francisca de Chantal, Religiosa Deuteronomio 31, 1-8/Deuteronomio 32, 3-4. 7. 8. 9 y 12/Mateo 18, 1-5. 10. 12-14
Miércoles	San Ponciano, Papa, y San Hipólito, Sacerdote, Mártires Deuteronomio 34, 1-12/Salmos 65, 1-3. 5 y 8. 16-17/Mateo 18, 15-20
Jueves	San Maximiliano Kolbe, Sacerdote y Mártir Josué 3, 7-10. 11. 13-17/Salmos 113, 1-2. 3-4. 5-6/Mateo 18, 21-19, 1
Viernes	La Asunción de la Santísima Virgen María <i>Vigilia:</i> 1 Crónicas 15, 3-4. 15-16; 16, 1-2/Salmos 131, 6-7. 9-10. 13-14/1 Corintios 15, 54-57/Lucas 11, 27-28 <i>Día:</i> Apocalipsis 11, 19; 12, 1-6. 10/Salmos 44, 10. 11. 12. 16/1 Corintios 15, 20-27/Lucas 1, 39-56
Sábado	San Esteban de Hungría Josué 24, 14-29/Salmos 15, 1-2 y 5. 7-8. 11/Mateo 19, 13-15
Próximo Domingo	20º Domingo del Tiempo Ordinario Jeremías 38, 4-6. 8-10/Salmos 40, 2. 3. 4. 18 (14)/Hebreos 12, 1-4/Lucas 12, 49-53

PREGUNTAS DE LA SEMANA

REFLEXIONAR Y RESPONDER



Primera Lectura:

El Libro de la Sabiduría habla de tener fe y valentía en el conocimiento de la providencia de Dios. ¿Qué le pides a Dios que te provea a ti y a tu familia?

Segunda Lectura:

Hebreos cita a Abraham como el modelo de fe y confianza en el Señor. ¿A quién destacarías hoy como modelo a seguir para nuestra fe?

Evangelio:

Jesús enseña a los discípulos a ser vigilantes y prudentes con los dones que Dios nos ha dado a cada uno de nosotros. ¿Cuáles son algunos de tus dones que compartes con los demás?

08 ORACION Y ADORACION



En nombre de la comunidad
de San Clemente,

¡Bienvenidos!

¿Es nuevo a la parroquia o esta interesado en ser un miembro registrado de San Clemente?

Visítenos en línea:

www.stclementpc.org

Pase por la oficina parroquial
Lunes-Jueves 8am-3pm/
Viernes 8-2pm

¡Mantente informado!
Envía tu correo electrónico
por mensaje de texto:

STCLEMENTCHURCH a 22828



¡Felicitaciones por dar el primer
paso para bautizar a su hijo!

Junte los documentos necesarios,
una vez que tenga todos los
documentos en mano, puede venir a
la Oficina Parroquial para
registrarse.

Registraciones se aceptan
SOLAMENTE de Martes a Jueves
de 9am a 2pm.

- **Acta de Nacimiento del Niño(a)**
- **Copia del Acta de Matrimonio Católico (si es pareja) o Actas de Primera Comunión y Confirmación para los que serán los Padrinos**

Fechas de Clase Bautismal - 7pm
Stage Side del Salón Social
(1er Viernes del Mes)

5 de Septiembre, Octubre 3

Fechas de Bautismos - 9am
(4to Sábado del Mes)

27 de Septiembre, Octubre 25

Si desea asistir **SOLAMENTE**
a la clase bautismal, llame al
813-752-8251 para
registrarse para la clase.

Para más información:
coordinator@stclementpc.org

MEDITACIÓN DEL EVANGÉLIO **ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS** **PROFUNDO DE LA ESCRITURA** 10 de Agosto del 2025

Todos tenemos algo bajo nuestro cuidado: la familia, un enfermo, los padres, los niños. Incluso el lugar en que vivimos, nuestra casa común, nuestro planeta. Dios cuenta con nosotros para dar respuesta al Evangelio de hoy. "Estén preparados", nos dice. "Tengan puesta la ropa de trabajo y sus lámparas encendidas" (Lucas 12:33). Nos pide estar siempre en vela, alertas, preparados para su llegada. Por lo tanto, debemos estar atentos, trabajando en todo lo que nos acerca a Él. Ser fieles a su Palabra implica responsabilidad, implica avivar el fuego de Dios en el corazón de cada persona.

Pedro, como siempre, se anima a preguntar: "Señor, esta parábola que has contado, ¿es sólo para nosotros o es para todos?". Gracias, Pedro, por preguntar. Así, el Señor Jesús afirma que el trabajo y la fidelidad son para todos sin excepción: "Afortunado ese servidor sí, al llegar su señor, lo encuentra cumpliendo su deber" (Lucas 12:43). Esta respuesta es una invitación a cooperar en el crecimiento del Reino de Dios, a entusiasmarlos en los proyectos comunitarios que llevan al bien común. "El amor a la sociedad y el compromiso por el bien común son una forma excelente de la caridad, que no solo afecta a las relaciones entre los individuos, sino a las macro relaciones, como las relaciones sociales, económicas y políticas" (Papa Francisco, *Laudato Si'*, 231, septiembre 21, 2023).



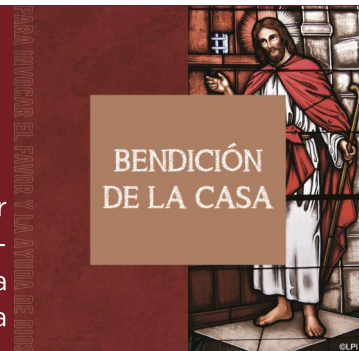
¡DEVOCIONES, EXPLICADAS! — **CONÉCTATE CON LA TRADICIÓN Y** **CRECE EN TU FE**

Bendición de la Casa

Los católicos que se mudan a un nuevo lugar de residencia a menudo desean que su vivienda sea bendecida, para invocar el favor y la ayuda de Dios sobre todos los que viven en la casa y todos los que entrarán en ella.

El Ritual Romano (Libro de las Bendiciones) proporciona dos formatos para las bendiciones de las casas: uno durante la temporada de Pascua o Navidad (específicamente para la Epifanía) y otro para el Tiempo Ordinario. Aquellos que viven en el hogar deben estar presentes para que una casa sea bendecida. Un sacerdote, un diácono o un laico pueden administrar la bendición, aunque si un laico lo hace debe usar los ritos acordados a los ministros laicos en el Ritual Romano.

Una bendición en casa incluye lecturas de las Escrituras, intercesiones y una oración de bendición.



©LPi

MDS SAN CLEMENTE PROFUNDOS

Baile

FAMILIAR

16 de Agosto 2025
5:00pm - 11:00pm

Niños de 3 - 11 años
Gratis
Adultos: \$10




Habrà deliciosos

- Tacos
- Elotes
- Nachos
- Aguas frescas

Salon social de San Clemente

ABOGADOS DE INMIGRACION

Tendremos Abogados de Inmigración de la Diócesis viniendo a dar ayuda el **Tercer Miércoles** de todos los meses de **1pm a 2pm** en la Oficina Parroquial.

Este mes será el **20 de Agosto**



TOGETHER IN HOLINESSSM
FORMATION SERIES

JOHN PAUL II
FOUNDATION

YEAR-ROUND MARRIAGE ENRICHMENT FOR SMALL COMMUNITIES OF SPOUSES

PRESENTED BY



COURAGEOUSLY
Living the Gospel

MINISTERIO DE JOVENES

¡Invitamos a todos los adolescentes de Middle School y High School a unirse a nosotros el miércoles por la noche!

Los formularios de inscripción están disponibles en la oficina parroquial y en línea escaneando el código QR de abajo.



St. Clement Youth Ministry

ORIENTACIÓN Y PRIMER DÍA DEL MINISTERIO DE JOVENES EN EL CENTRO JUVENIL 3 DE SEPTIEMBRE A LAS 6:30PM

GRADOS 8°, 9°, 10°, 11° Y 12°
HIGH SCHOOL
DIG-IT

EN EL CENTRO DE EDUCACIÓN MEDIA GRADOS 6° Y 7° MIDDLE SCHOOL VERITAS



Dichoso el pueblo que el Señor escogió como su heredad.

SALMO 33

SERIE ONE
Family, a Domestic Church
Spouses gather for 7 sessions throughout the year to explore their call to holiness in and through marriage and family life.

SERIE UNO
La Familia, una Iglesia Doméstica
Los cónyuges se reúnen durante 7 sesiones a lo largo del año para explorar su llamado a la santidad a través del matrimonio y la vida familiar.

Danielle Bean

Damon Owens

HIGHLIGHTS

- A meal and time for fellowship
- Short, compelling videos
- Discussion facilitated by Host Couples
- A Bring it Home component that translates learning into living
- Cost per couple: \$75*

PUNTOS DESTACADOS

- Una comida y tiempo de compañerismo
- Videos breves y cautivantes
- Discusiones facilitadas por Parejas Anfitrionas
- Un componente para Llevarlo a Casa y poner el aprendizaje en práctica
- Costo por pareja: \$75*

*Becas disponibles para parejas con necesidades

VIEW TRAILER VER EL AVANCE

INTERESTED? START HERE! ¿INTERESADO? ¡EMPIEZA AQUÍ!

Elisa Mazzarolo
Program Coordinator
elisa@forlifeandfamily.org

TOGETHERINHOLINESS.ORG
Together in holiness.™ is an initiative of the St. John Paul II Foundation.

El Guardian de mi Hermano

813-756-3012

Abierto los Viernes de 8am-11am
(cerrado el 1er Viernes del mes)

Esta es una institución de Oportunidades iguales.

Tienda de Ropa de Segunda Mano

813-652-8288

Esta abierta los lunes, miércoles y viernes de 8am-12pm. Se aceptan donaciones de ropa y artículos del hogar solamente durante estos horarios.

Servicios de Inmigración

Serán el tercer Miércoles de cada mes de 1pm-2pm en la Oficina Parroquial.

Renovación de Daca

Favor de comunicarse con Nanci Palacios (813) 922-9848.

San Clemente Villas

Es una Comunidad diseñada para proporcionar vivienda a personas de la tercera edad con bajos ingresos. Si esta interesado o desea obtener mas información, llame a su oficina de administración (813) 752-2417.

Our 5 Habits & 3 Companion Components / 5 Hábitos y 3 Componentes Compañeros

HABIT: Pray/Oración Deacon Neil Legner



One Church - One Message

Una Iglesia - Un Mensaje

Fr. Lou, Fr. Vijay, Deacon Neil,
Deacon Michael

Worship Team/Equipo de Liturgia

- **Alter Linen Care/Cuidado de los linos**
Erika Arriaga..... 813-704-8638
- **Altar Servers/Monaguillos**
Dcn. Neil Legner 312-622-3977
Jeff Ress 813-752-8251
Banasa Perez 813-704-8067
- **Art & Environment**
Mary Ann Fontaine...813-717-3294
- **Extraordinary Ministers of Communion**
/Ministros Extraordinarios de la Comunión
Bill Parolini (Eng.)....813-986-2059
Maria Chavez (Sp.) 813-478-1752
- **Music Ministry/Ministerio de Música**
.....813-777-6313
- **Readers/Lectores**
Nicole Villa (Eng.)... 813-763-3840
Erika Arriaga (Sp.).. 813-704-8638
- **Sacristan/Sacristian:**
(Eng.) Deanna Akins ..727-364-3020
(Sp.) Raul Angeles....813-900-4433
- **Church Crafters**
Cathy Distrito.....305-216-2806
- **Ushers/Ujieres**
Maria Church.....863-660-4279

HABIT: Study/Estudio Cathy Rosales



- **Adult Formation/OCIA/**
Formación de Adultos/RICA
Cathy Rosales.. 813-752-8251 x304
- **St. Patrick Bible Study**
Pat Mallory813-966-5509

HABIT: Serve/Servicio Chuck Luke



Outreach Ministry/Ministerios de

- **Alcance**
My Brother's Keeper Food Pantry & Thrift Shop
Almacén de Comida y Tienda de Segunda Mano
Pat Haggard..... 813-767-4105
- **Parking Ministry/Min. de Estacionamiento**
Chuck Luke..... 813-943-5232

HABIT: Community/ Comunidad Carol Rodriguez



- **Communication/Comunicaciones**
Carol Rodriguez..... 813-727-5214
- **Good Shepherd Neighborhoods/**
Vecindarios del Buen Pastor
Theresa Cole, RN.....219-808-4678
- **Prayer Chain/Cadena de Oración**
Paula Hurlock.....407-413-1453
- **Rosary Prayer Group**
Lisa Potter.....813-777-6313
- **Bereavement Support**
Lisa Potter.....813-777-6313
- **Respect Life/Respeto a la Vida**
Joan Carter..... 813-752-0878

HABIT: Evangelization/ Evangelización Ines Crispin 813-359-3366



- **Bajo el Manto de la Peregrina**
Maria Olga Baltazar...863-709-3407
- **Dialogo Matrimonial (MDS)**
Israel y Perla Gonzalez.....359-7630
- **Movimiento Juan XXIII**
Mario Perez 813-704-1127
- **Knights of Columbus/Caballeros de Colón**
Tom Galligan.....301-904-1734
- **St. Clement Catholic Women**
Judy Stewart.....
- **Grupo de Oración 'Cristo Vive'**
Jose Cabral.....813-785-9845
- **Preciosa Sangre**
Israel Contreras.....813-928-1450
- **Llama de Amor del Inmaculado Cor**
Ana Rodriguez 813-704-3098

Clergy

Father Lou Turcotte, Pastor
frlou@stclementpc.org

Father Vijay Polamarasetty,
Parochial Vicar
frvijay@stclementpc.org

Deacon Michael Hurst
dcnmike@stclementpc.org

Deacon Neil Legner
dcnneil@yahoo.com

Deacon Manuel Santiago
(Retired)

Parish Staff

Ana Monson
Parish Secretary -Ext. 301
amonson@stclementpc.org

Myriam Reyna
Director of Confirmation
& Youth Ministries -Ext. 308
mreyna@stclementpc.org
Monday, Wednesday & Friday

Carol Rodriguez
Comm. Ministry Coordinator /Hall Rental
crodriguez@stclementpc.org

Ray Rosado, Maintenance

Cathy Rosales
Director of Religious Education
- Ext. 304
cathy@stclementpc.org

Gary Runkles,
Business Manager -Ext. 307
grunkles@stclementpc.org

COMPANION COMPONENTS: Administrative Services/ Servicios Administrativos Gary Runkles

Facilities/Mantenimiento de Edificios

- **Levites**
Mary Ann Fontaine 813-717-3294

Fund Development/Desarrollo de Fondos

- **Strawberry Shortcake Ministry/**
Ministerio del Pastel de Fresa
Paul Hetrick 813-716-8351
Kevin McFaul 813-431-3216

Gala

- Carol Rodriguez ... 813-727-5214
Mary Ann Fontaine..813-717-3294

Life Foundations/ Fundaciones de Vida Cathy Rosales

- **Youth Formation/First Communion**
Formación de Fe/Primera Comunión
Cathy Rosales 813-752-8251 x 304

- **Catechesis of the Good Shepherd/**
Catequesis del Buen Pastor
Susie Vandeventer.....813-505-1167

- **Youth Ministries and Confirmation/**
Ministerio de Jóvenes
Myriam Reyna 813-752-8251 x308

Gift Shoppe/Tienda de Regalos

- Mary Ann Fontaine... 813-717-3294
Karen Strickland 813-731-9332

Hours/Horarios:

Saturday/Sábado 5-6pm
Sunday/Domingo 12-1pm

- **Pastoral Council/Consejo Pastoral**
John Avender, Chair
..... pastoral@stclementpc.org

- **Finance Council/Consejo de Finanzas**
Karen Strickland, Chair
..... finance@stclementpc.org